

九龍觀塘功樂道九十號
網址：<http://www.ktklgss.edu.hk>
電郵：ktklgss@edb.gov.hk
電話：2343 5059
傳真：2304 4668



觀塘功樂官立中學

KWUN TONG KUNG LOK GOVERNMENT SECONDARY SCHOOL

90 KUNG LOK ROAD
KWUN TONG
KOWLOON
TEL: 2343 5059
FAX: 2304 4668
E-MAIL: ktklgss@edb.gov.hk
WEB SITE: <http://ktklgss.edu.hk>

通告編號: 062 (2025/2026)

觀塘交通改道安排事宜

各位家長 / 監護人：

本校收到港興建築工程有限公司通知，為配合市區重建局工程，觀塘裕民坊及同仁街的行車道將於2026年6月28日(星期日)凌晨零時起封閉，途經上述地點的公共交通工具將改道行駛或更改停車地點，詳情見附件。

是次交通改道或影響學生回校安排，請家長提醒貴子弟留意改道情況。學生如預計需更多時間才可抵校，應提早出門，敬希垂注。

校長



嚴淑貞

二零二六年六月二十六日

裕民坊及同仁街封閉後：巴士站及小巴站新安排

Yue Man Square and Tung Yan Street Closure : New Arrangements of Bus and Minibus Stops

生效日期 **2026.06.28** (星期日凌晨0時正)
Effective Date **2026.06.28** (00:00 on Sunday)

為配合觀塘市中心2.0項目地下管線改道工程，
以下位於裕民坊的巴士站及小巴站路線將停用及遷移至新位置。
The existing bus and minibus stops at Yue Man Square will be closed and relocated
due to underground utilities diversion works for KTTC 2.0 Project.



1A

尖沙咀碼頭
Star Ferry

23M

樂華
Lok Wah

606A

彩雲
Choi Wan

13D

維港灣
Island Harbourview

28B

啟德（啟晴邨）
Kai Tak (Kai Ching Estate)

606X

九龍灣
Kowloon Bay

13M

觀塘（雅麗道）
Kwun Tong (Elegance Road)

89

瀝源
Lek Yuen

619

順利
Shun Lee

13P

長沙灣
Cheung Sha Wan

89X

沙田站
Shatin Station

641

啟德（啟晴邨）
Kai Tak (Kai Ching Estate)

14B

牛頭角
Ngau Tau Kok

95M

觀塘（雅麗道）
Kwun Tong (Elegance Road)

N293

旺角（柏景灣）
Mong Kok (Park Avenue)

16M

觀塘（裕民坊）
Kwun Tong (Yue Man Square)

606

彩雲
Choi Wan

N619

順利
Shun Lee



62S

尖沙咀
Tsim Sha Tsui

501S

上水
Sheung Shui

裕民坊及同仁街封閉後：巴士站及小巴站新安排

Yue Man Square and Tung Yan Street Closure : New Arrangements of Bus and Minibus Stops

生效日期 **2026.06.28** (星期日凌晨0時正)
Effective Date **2026.06.28** (00:00 on Sunday)

裕民坊巴士站及小巴站將搬遷至4個不同位置，
請前往地圖顯示的新位置候車。
The bus and minibus stops at Yue Man Square
will be relocated to 4 new locations.
Please proceed to the new stops
as shown on the map.

巴士 Bus: 1A, 13D, 13P, 89

裕民坊公共運輸交匯處 (裕民坊商場內)
YM² Public Transport Interchange
(inside YM² Shopping Mall)

巴士 Bus: 13M, 23M, 28B, 95M, 619, N293, N619

物華街 (西行) (近裕民坊公共運輸交匯處出入口)
Mut Wah Street (Westbound)
(near the exit of YM² Public Transport Interchange)

巴士 Bus: 14B, 16M, 606, 606A, 606X, 641

小巴 Minibus: 62S, 501S

協和街 (北行) (近同仁街入口)
Hip Wo Street (Northbound)
(near the entrance of Tung Yan Street)

巴士 Bus: 89X

觀塘駿業里 (巴士站編號 KT631)
Tsun Yip Lane, Kwun Tong
(Bus Stop no. KT631)



A1 觀塘站出口
Kwun Tong Station Exits

裕民坊及同仁街封閉後：的士上落客新安排

Yue Man Square and Tung Yan Street Closure : New Arrangements for Taxi Pick-up / Drop-off

生效日期 **2026.06.28** (星期日凌晨0時正)
Effective Date **2026.06.28** (00:00 on Sunday)



為配合觀塘市中心2.0項目地下管線改道工程，裕民坊的士站將停用。
The existing Taxi Stand at Yue Man Square will be closed due to underground utilities diversion works for KTTC 2.0 Project.

乘客可改用以下的士上落客點：
Passengers can use the following taxi pick-up / drop-off points :

apm內的士上落客點
apm Taxi Pick-up / Drop-off Point
物華街（東行）的士上落客點
Mut Wah Street (Eastbound)
Taxi Pick-up / Drop-off Point

前往凱滙：
Heading to Grand Central :
凱滙（1座及2座）上落客點
Grand Central (Tower 1 & 2) Pick-up / Drop-off Point
凱滙（3座及5座）上落客點
Grand Central (Tower 3 & 5) Pick-up / Drop-off Point

A1 觀塘站出口
Kwun Tong Station Exits

車輛不准駛入
No Vehicle Entry

的士 / 私家車上落客點
Taxi / Private Car
Pick up / Drop off Point

裕民坊及同仁街封閉後：行車改道及私家車上落客點安排

Yue Man Square and Tung Yan Street Closure :
Traffic Diversions & Private Car Pick-up / Drop-off Points Arrangement

生效日期 **2026.06.28** (星期日凌晨0時正)
Effective Date **2026.06.28** (00:00 on Sunday)

A1 觀塘站出口
Kwun Tong Station Exits

車輛不准駛入
No Vehicle Entry

私家車上落客點
Private Car Pick up /
Drop-off Point

為配合觀塘市中心2.0項目地下管線改道工程，裕民坊及同仁街行車道及部分行人路將會封閉。
Carriageways and some sections of the pedestrian walkway at Yue Man Square and Tung Yan Street will be closed.

駕駛人士如需由觀塘道前往康寧道，請參照以下行車指引：

If travelling from Kwun Tong Road to Hong Ning Road, please refer to following driving guidance:

1 沿觀塘道（東行），經過油站後，左轉駛入康寧道。
Proceed along Kwun Tong Road (Eastbound), after passing the petrol station, turn left onto Hong Ning Road.

2 沿觀塘道（東行）繼續前行，駛至開源道迴旋處，由第一出口左轉上協和街，直行至物華街、協和街交界，左轉入物華街，於物華街直行至康寧道交界的燈位：

- 左轉，前往康寧道（南行）；或
- 右轉，前往康寧道（北行）。

Alternatively, continue straight along Kwun Tong Road (Eastbound) until reaching the Hoi Yuen Road Roundabout. Take the first exit and turn left onto Hip Wo Street. Proceed straight to the intersection of Mut Wah Street and Hip Wo Street, then turn left onto Mut Wah Street. Proceed straight along Mut Wah Street to the traffic light at the intersection of Hong Ning Road:

- Turn left for Hong Ning Road (Southbound); or
- Turn right for Hong Ning Road (Northbound).



裕民坊及同仁街封閉後：行人路徑

Yue Man Square and Tung Yan Street Closure : Pedestrian Walkway

生效日期 **2026.06.28** (星期日凌晨0時正)
Effective Date **2026.06.28** (00:00 on Sunday)

為配合觀塘市中心2.0項目地下管線改道工程，裕民坊及同仁街行車道及部分行人路將會封閉。
Carriageways and some sections of the pedestrian walkway at Yue Man Square and Tung Yan Street will be closed due to underground utilities diversion works for KTTC 2.0 Project.

行人路會作以下相應調整：
The pedestrian walkways will be rerouted and adjusted as follows:

- 將新增一條連接同仁街及協和街的臨時行人路，方便乘客往返協和街的新增巴士站及小巴站。
A new temporary pedestrian walkway will connect Tung Yan Street and Hip Wo Street, to the new bus and minibus stops on Hip Wo Street for easy access.
- 裕民坊通往康寧道的部分行人路將會封閉。
Some sections of the pedestrian walkway connecting Yue Man Square and Hong Ning Road will be closed.
- 由港鐵觀塘站C3出口左轉入協和街一段行人路將會封閉。
The pedestrian walkway connecting MTR Kwun Tong Station Exit C3 and Hip Wo Street will be closed.



- 行人路徑
Pedestrian Walkway
- A1
觀塘站出口
Kwun Tong Station Exits
- 行人路段封閉
Pedestrian Walkway Closure